

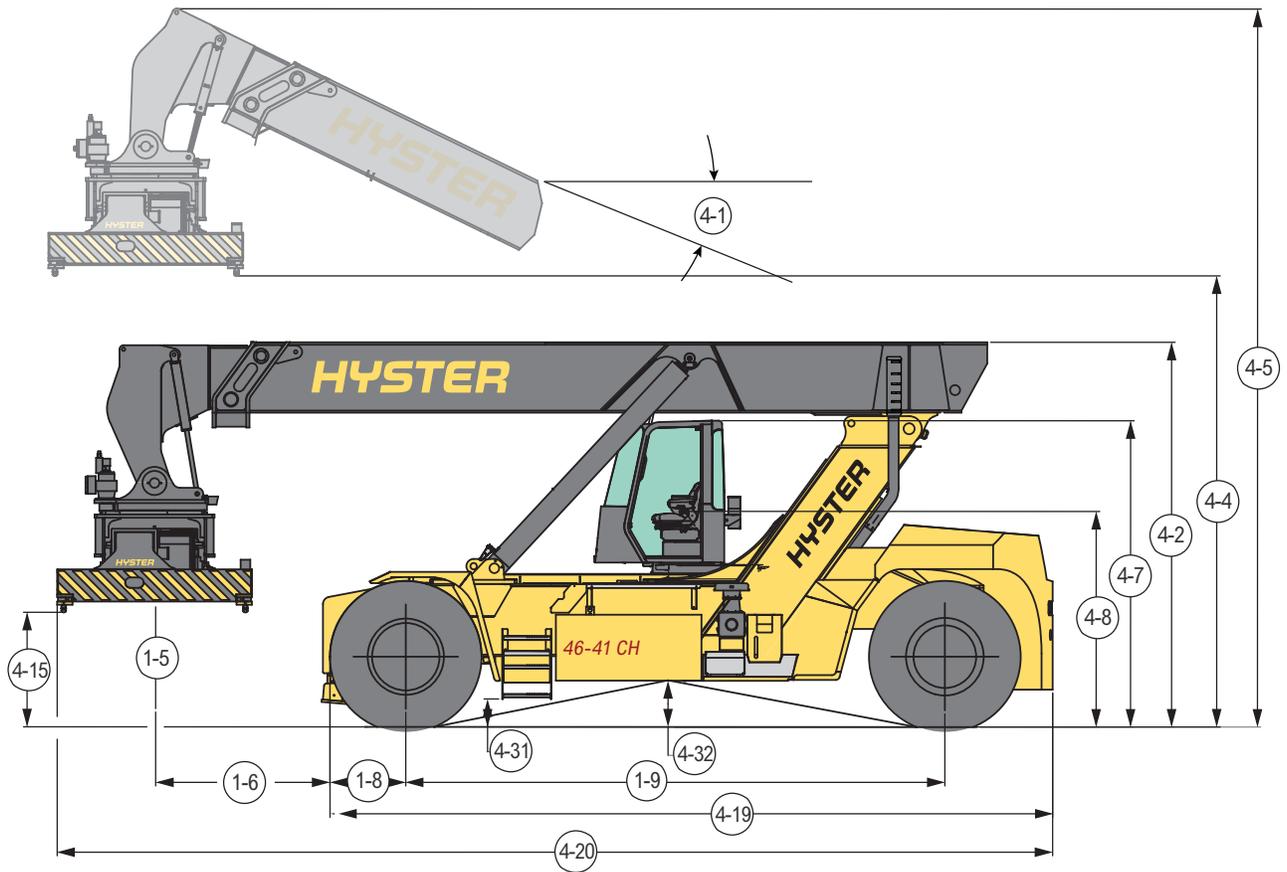
SERIE RS46



MONTACARGAS PARA PASILLOS ANGOSTOS CON PANTÓGRAFO
GUÍA TÉCNICA DEL PRODUCTO



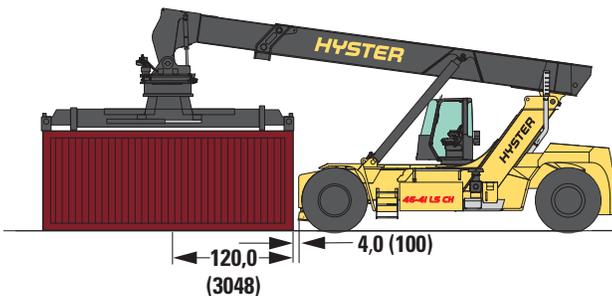
DIMENSIONES



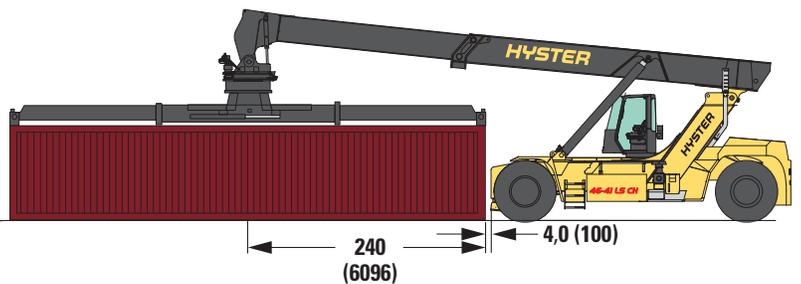
CAPACIDAD MÁXIMA DE ELEVACIÓN LONGITUDINAL DE CONTENEDORES

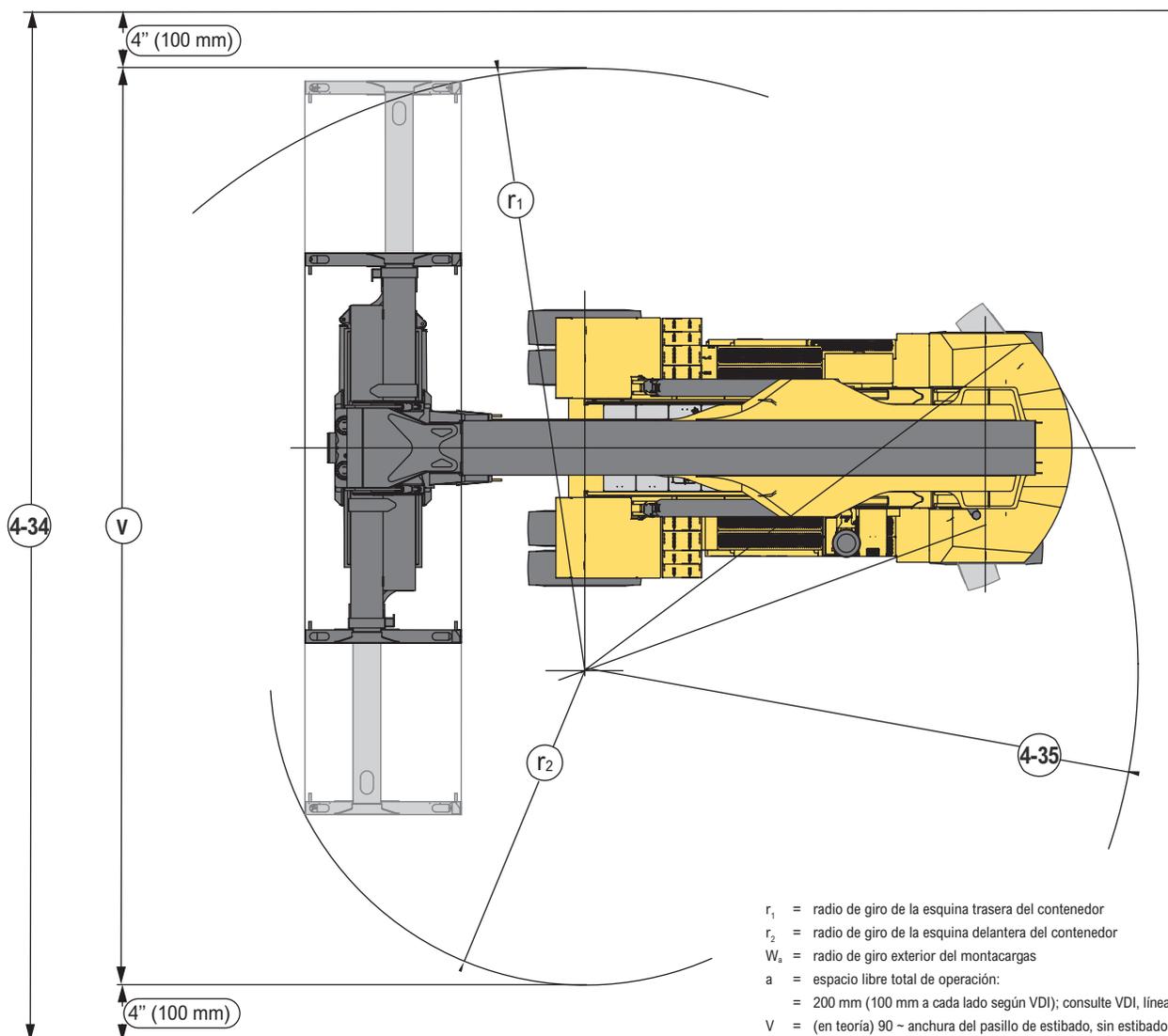
MODELO	20'		40'	
	lb	kg	lb	kg
RS46-29XD/62	71 000	32 000	31 000	14 000
RS46-33XD/62	77 000	35 000	35 000	16 000
RS46-36XD/62	93 000	42 000	44 000	20 000
RS46-41XD/62S	99 000	44 900	58 000	26 300
RS46-41XD/67	99 000	44 900	58 000	26 300
RS46-41XD/67S	99 000	44 900	58 000	26 300
RS46-41XD/75S	99 000	44 900	61 000	27 500

CAPACIDADES DE ELEVACIÓN LONGITUDINAL DE CONTENEDORES DE 20'-0

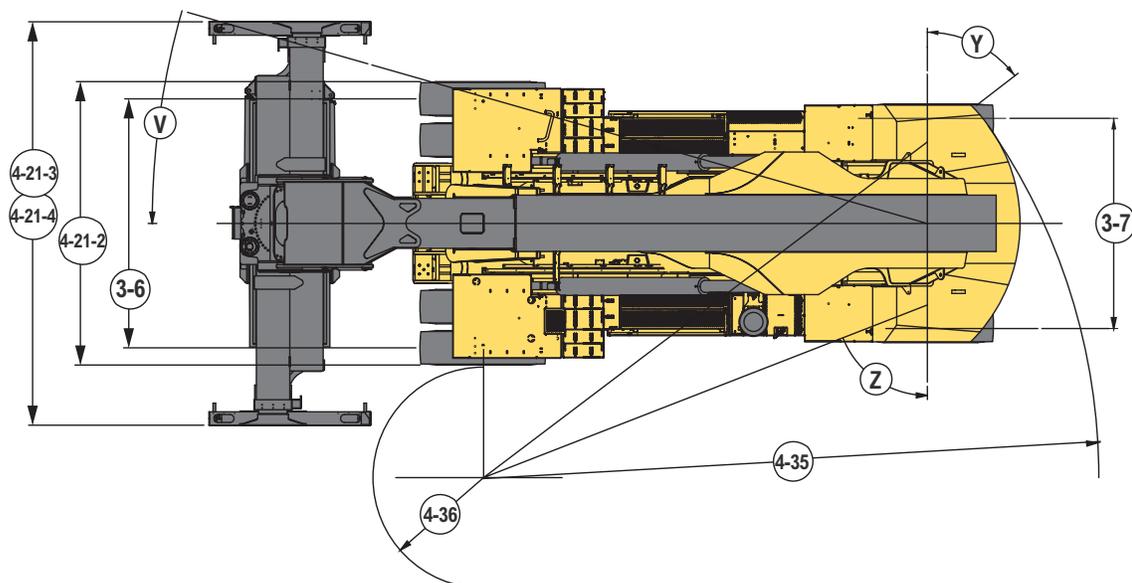


CAPACIDADES DE ELEVACIÓN LONGITUDINAL DE CONTENEDORES DE 40'-0





- r_1 = radio de giro de la esquina trasera del contenedor
- r_2 = radio de giro de la esquina delantera del contenedor
- W_a = radio de giro exterior del montacargas
- a = espacio libre total de operación:
= 200 mm (100 mm a cada lado según VDI); consulte VDI, línea 4-34-3 y 4-34-4
- V = (en teoría) 90 ~ anchura del pasillo de estibado, sin estibado intrusivo:
- V = r_2 + el mayor entre r_1 y W_a
- 4-34 (Ast) = (en la práctica) 90 ~ ancho del pasillo de estibado, sin estibado intrusivo y con espacio libre; V + a

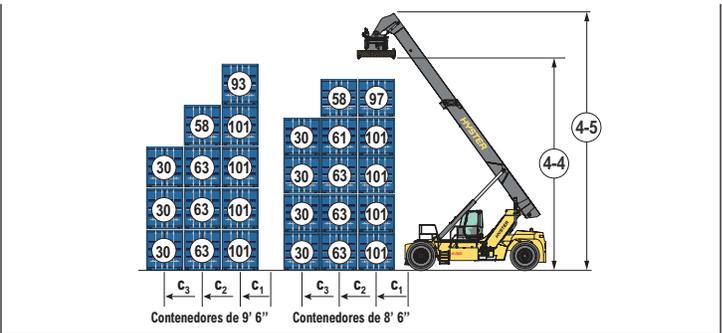
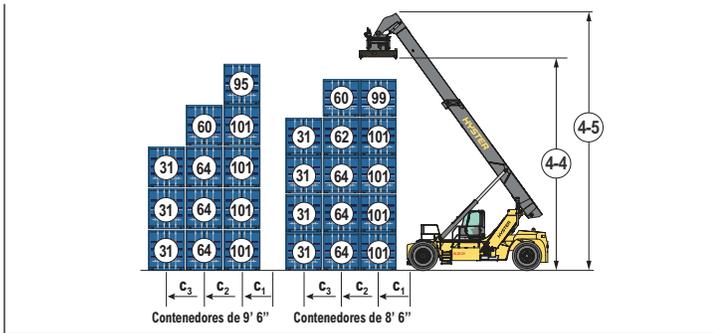


CAPACIDADES NOMINALES Y ALTURAS DE ESTIBADO (SE MUESTRAN EN 1000 LB)

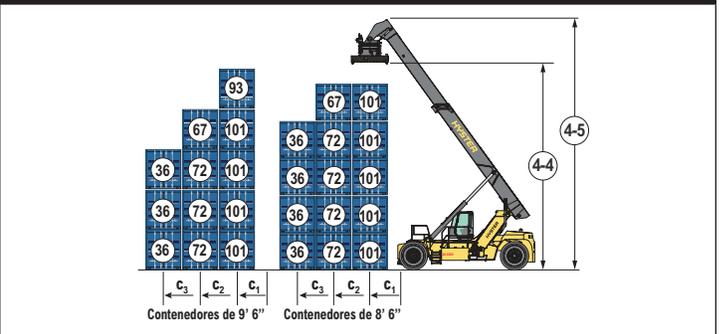
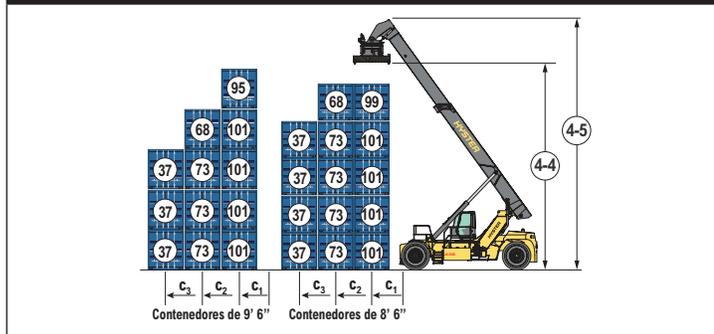
APILADO EN PENDIENTE MECÁNICO

APILADO EN PENDIENTE ASISTIDO

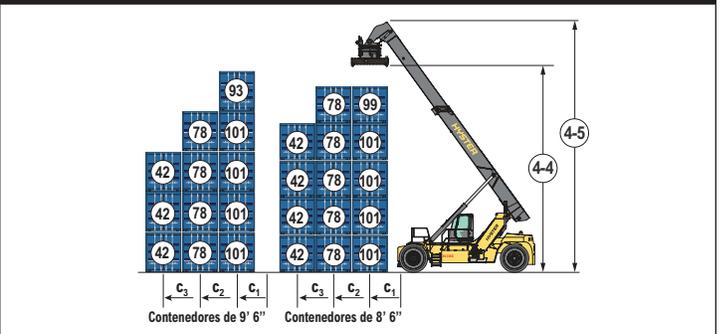
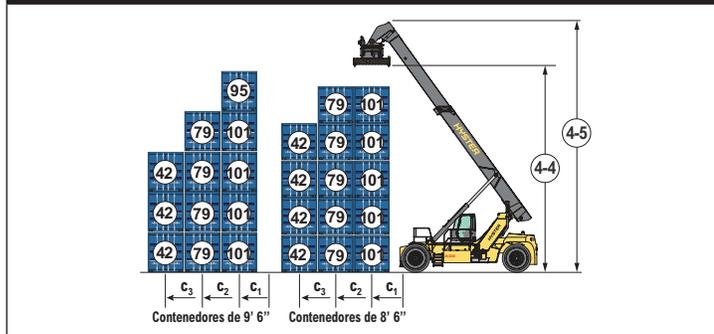
SPREADER PARA CONTENEDORES RS46-29XD/62



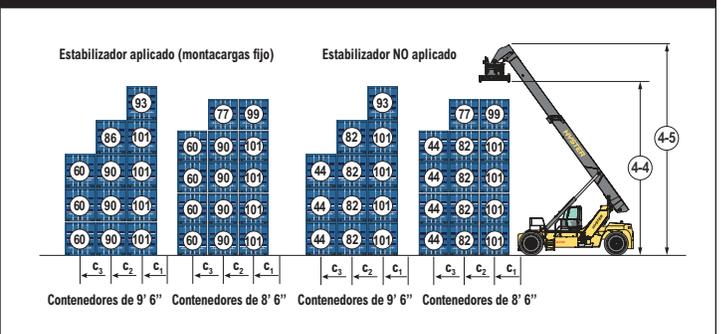
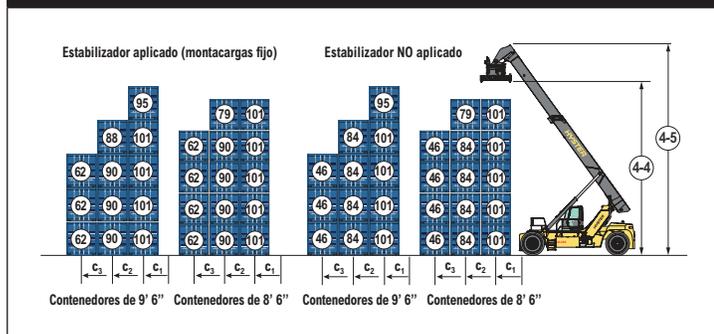
SPREADER PARA CONTENEDORES RS46-33XD/62



SPREADER PARA CONTENEDORES RS46-36XD/62



SPREADER PARA CONTENEDORES RS46-41XD/62S



C ₁	C ₂	C ₃
73"	150"	249"
1865 mm	3815 mm	6315 mm

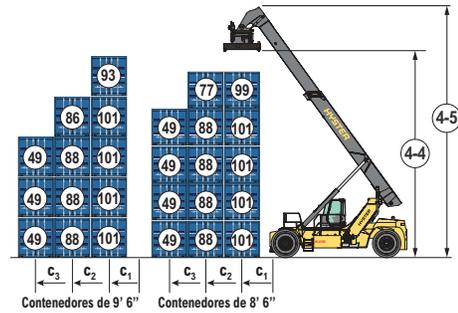
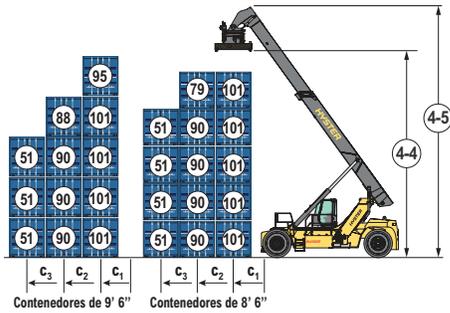
Nota: Todos los centros de carga c_1 , c_2 , c_3 están tomados de la parte frontal de las llantas (delanteras); deducir 3,9" para los centros de carga tomados de la parte frontal del estabilizador.

CAPACIDADES NOMINALES Y ALTURAS DE ESTIBADO (SE MUESTRAN EN 1000 LB)

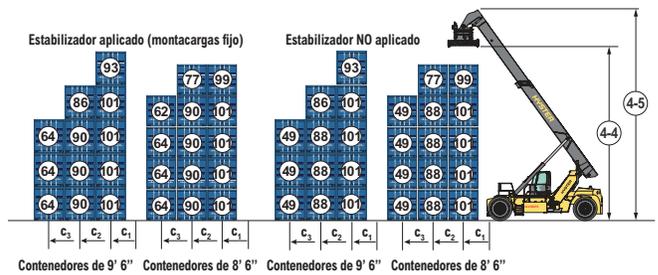
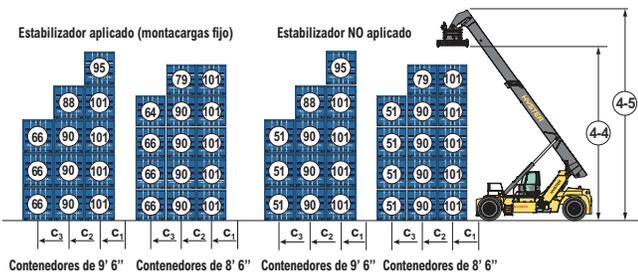
APILADO EN PENDIENTE MECÁNICO

APILADO EN PENDIENTE ASISTIDO

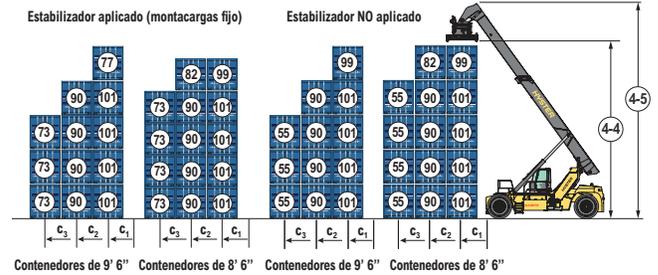
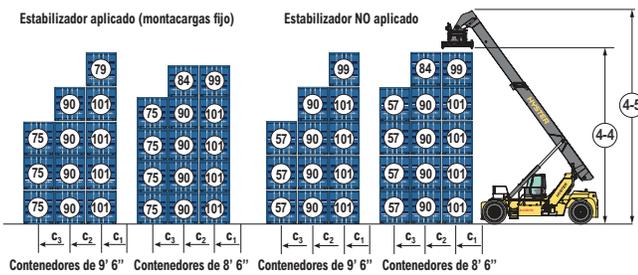
SPREADER PARA CONTENEDORES RS46-41XD/67



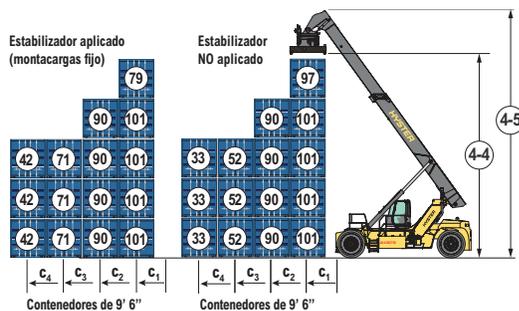
SPREADER PARA CONTENEDORES RS46-41XD/67S



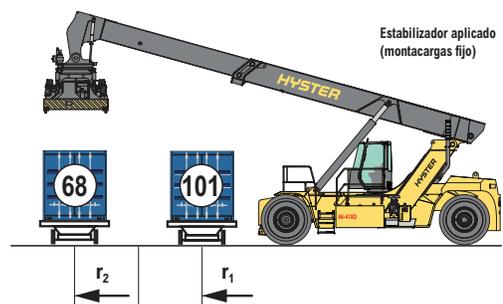
SPREADER PARA CONTENEDORES RS46-41XD/75S



SPREADER PARA CONTENEDORES RS46-41XD/75S (WTP CON APILADO EN PENDIENTE ASISTIDO)



MANIPULACIÓN EN SEGUNDO RIEL (APILADO EN PENDIENTE MECÁNICO)



Nota: Todos los centros de carga C_1 , C_2 , C_3 y C_4 están tomados de la parte frontal de las llantas (delanteras); deducir 3,9" para los centros de carga tomados de la parte frontal del estabilizador.

C_1	C_2	C_3	C_4
73"	150"	249"	344"
1865 mm	3815 mm	6315 mm	8750 mm

r_1	r_2
73"	252"
1865 mm	6400 mm

ESPECIFICACIONES PARA RS46-29XD/62 | RS46-33XD/62

GENERAL						HYSTER				HYSTER			
						RS46-29XD/62				RS46-33XD/62			
						Diésel				Diésel			
						Sentado				Sentado			
1-1	Fabricante												
1-2	Designación del modelo												
1-3	Tren motriz/transmisión												
1-4	Tipo de operador												
1-5-1	Capacidad de carga a distancia del centro de la carga c1 sin o con estabilizador	Q1	lb	kg	101 413	46 000	N/A	N/A	101 413	46 000	N/A	N/A	
1-5-2	Capacidad de carga a distancia del centro de la carga c2 sin o con estabilizador	Q2	lb	kg	63 934	29 000	N/A	N/A	72 753	33 000	N/A	N/A	
1-5-3	Capacidad de carga a distancia del centro de la carga c3 sin o con estabilizador	Q3	lb	kg	30 865	14 000	N/A	N/A	37 479	17 000	N/A	N/A	
1-6-1	Distancia del centro de la carga c1 (1)	c1	pulgadas	mm	73			1865	73			1865	
1-6-2	Distancia del centro de la carga c2 (1)	c2	pulgadas	mm	150			3815	150			3815	
1-6-3	Distancia del centro de la carga c3 (1)	c3	pulgadas	mm	249			6315	249			6315	
1-8	Distancia de carga, centro de eje de transmisión a la cara de las llantas frontales / frente del estabilizador	x	pulgadas	mm	33	835	N/A	N/A	33	835	N/A	N/A	
1-9	Distancia entre ejes	y	pulgadas	mm	244			6200	244			6200	
1-10	Altura de estibado en la primera fila		N.º					5 X 9'6"				5 X 9'6"	
2-1	Peso de servicio		lb	kg	151 017			68 500	159 174			72 200	
2-2-1	Carga por eje con carga (c1), delantera/trasera		lb	kg	223 439	101 350	28 991	13 150	222 887	101 100	37 699	17 100	
2-3-1	Carga por eje sin carga (c1), delantera/trasera		lb	kg	77 823	35 300	73 193	33 200	77 162	35 000	82 012	37 200	
3-1	Tipo de llantas		Tipo					Neumática				Neumática	
3-2	Tamaño de llanta, delantera							18.00-25 40PR				18.00-25 40PR	
3-3	Tamaño de llanta, trasera							18.00-25 40PR				18.00-25 40PR	
3-5	Número de llantas, delanteras/traseras (x impulsadas)							x 4 / 2				x 4 / 2	
3-6	Banda de rodadura, delantera	b10	pulgadas	mm	146			3703	146			3703	
3-7	Banda de rodadura, trasera	b11	pulgadas	mm	120			3060	120			3060	
4-1	Ángulo de la pluma mín. / máx.	0	Grados					0 / 59				0 / 59	
4-2	Altura de la pluma descendida	h1	pulgadas	mm	185			4700	185			4700	
4-4-1	Altura de elevación en el centro de la carga c1 (2)	h3.1	pulgadas	mm	601			15 260	601			15 260	
4-4-2	Altura de elevación en el centro de la carga c2 (2)	h3.2	pulgadas	mm	545			13 850	545			13 850	
4-5	Altura, pluma extendida	h4	pulgadas	mm	713			18 110	713			18 110	
4-7	Altura de resguardo superior (cabina)	h6	pulgadas	mm	146			3720	146			3720	
4-8	Altura del asiento hasta el punto índice del asiento (SIP) (3)	h7	pulgadas	mm	101			2555	101			2555	
4-15	Altura debajo de los twistlock - descendido	h13	pulgadas	mm	53			1345	53			1345	
4-19	Longitud total	l1	pulgadas	mm	329			8360	329			8360	
4-20	Longitud total incluida la pluma retraída	l2	pulgadas	mm	467			11 873	467			11 873	
4-21-2	Anchura total en todo el montacargas	b2	pulgadas	mm	165			4200	165			4200	
4-21-3	Anchura total en el spreader de 20'	b1.20	pulgadas	mm	240			6100	240			6100	
4-21-4	Anchura total en el spreader de 40'	b1.40	pulgadas	mm	480			12 200	480			12 200	
4-31	Espacio libre hasta el piso, punto más bajo	m1	pulgadas	mm	12			296	12			296	
4-32	Espacio libre hasta el piso, centro o distancia entre ejes	m2	pulgadas	mm	18			459	18			459	
4-34-1	Anchura de pasillo: Contenedor de 20' - agregar espacio libre (4)	Ast 20	pulgadas	mm	386			9817	386			9817	
4-34-2	Anchura de pasillo: Contenedor de 20' - agregar espacio libre (6)	Ast 20	pulgadas	mm	490			12 439	490			12 439	
4-34-3	Anchura de pasillo con un contenedor de 20 pies – espacio de maniobra de 200 mm (6)	Ast 20	pulgadas	mm	498			12 639	498			12 639	
4-34-4	Anchura de pasillo con un contenedor de 20 pies – espacio de maniobra del 10 % (6)	Ast 20	pulgadas	mm	539			13 683	539			13 683	
4-34-6	Anchura de pasillo: Contenedor de 40' - agregar espacio libre (4)	Ast 40	pulgadas	mm	495			12 569	495			12 569	
4-34-7	Anchura de pasillo: Contenedor de 40' - agregar espacio libre (6)	Ast 40	pulgadas	mm	559			14 203	559			14 203	
4-34-8	Anchura de pasillo con un contenedor de 40 pies – espacio de maniobra de 200 mm (6)	Ast 40	pulgadas	mm	567			14 403	567			14 403	
4-34-9	Anchura de pasillo con un contenedor de 40 pies – espacio de maniobra del 10 % (6)	Ast 40	pulgadas	mm	615			15 623	615			15 623	
4-35	Radio de giro exterior	Wa	pulgadas	mm	331			8420	331			8420	
4-36	Radio de giro interior	b13	pulgadas	mm	59			1500	59			1500	
TREN MOTRIZ 1					X12 NIVEL 4 355 HP (265 KW) - TE30				X12 NIVEL 4 355 HP (265 KW) - TE30				
5-1	Velocidad de desplazamiento con/sin carga		mph	km/h	12,4	20	14,3	23	12,4	20	14,3	23	
5-2	Velocidad de elevación con/sin carga		pies/min	m/s	55	0,28	94	0,48	55	0,28	94	0,48	
5-3	Velocidad de descenso con/sin carga		pies/min	m/s	91	0,46	89	0,45	91	0,46	89	0,45	
5-7	Capacidad de ascenso en pendiente: 1 mph (1,6 km/h) con/sin carga (5)		%		26			35	27			35	
TREN MOTRIZ 2					X12 NIVEL 3 350 HP (261 KW) - TE30				X12 NIVEL 3 350 HP (261 KW) - TE30				
5-1	Velocidad de desplazamiento con/sin carga		mph	km/h	12,4	20	14,3	23	12,4	20	14,3	23	
5-2	Velocidad de elevación con/sin carga		pies/min	m/s	55	0,28	94	0,48	55	0,28	94	0,48	
5-3	Velocidad de descenso con/sin carga		pies/min	m/s	91	0,46	89	0,45	91	0,46	89	0,45	
5-7	Capacidad de ascenso en pendiente: 1 mph (1,6 km/h) con/sin carga (5)		%		26			35	27			35	

ESPECIFICACIONES PARA RS46-36XD/62 | RS46-41XD/62S

	GENERAL				RS46-36XD/62				RS46-41XD/62S				
	1-1	Fabricante			HYSTER				HYSTER				
	1-2	Designación del modelo			RS46-36XD/62				RS46-41XD/62S				
	1-3	Tren motriz/transmisión			Diésel				Diésel				
	1-4	Tipo de operador			Sentado				Sentado				
GENERAL	1-5-1	Capacidad de carga a distancia del centro de la carga c1 sin o con estabilizador	Q1	lb	kg	101 413	46 000	N/A	N/A	101 413	46 000	101 413	46 000
	1-5-2	Capacidad de carga a distancia del centro de la carga c2 sin o con estabilizador	Q2	lb	kg	79 366	36 000	N/A	N/A	83 776	38 000	90 390	41 000
	1-5-3	Capacidad de carga a distancia del centro de la carga c3 sin o con estabilizador	Q3	lb	kg	41 888	19 000	N/A	N/A	46 297	21 000	61 729	28 000
	1-6-1	Distancia del centro de la carga c1 (1)	c1	pulgadas	mm	73		1865		73		1865	
	1-6-2	Distancia del centro de la carga c2 (1)	c2	pulgadas	mm	150		3815		150		3815	
	1-6-3	Distancia del centro de la carga c3 (1)	c3	pulgadas	mm	249		6315		249		6315	
	1-8	Distancia de carga, centro de eje de transmisión a la cara de las llantas frontales / frente del estabilizador	x	pulgadas	mm	37	930	N/A	N/A	37	930	41	1030
	1-9	Distancia entre ejes	y	pulgadas	mm	244		6200		244		6200	
	1-10	Altura de estibado en la primera fila			N.º	5 X 9'6"				5 X 9'6"			
	PESO	2-1	Peso de servicio		lb	kg	174 827		79 300		184 306		83 600
2-2-1		Carga por eje con carga (c1), delantera/trasera		lb	kg	227 517	103 200	48 722	22 100	232 367	105 400	53 352	24 200
2-3-1		Carga por eje sin carga (c1), delantera/trasera		lb	kg	80 469	36 500	94 358	42 800	85 319	38 700	98 988	44 900
LLANTAS	3-1	Tipo de llantas			Tipo	Neumática				Neumática			
	3-2	Tamaño de llanta, delantera				18.00-33 36PR				18.00-33 36PR			
	3-3	Tamaño de llanta, trasera				18.00-33 36PR				18.00-33 36PR			
	3-5	Número de llantas, delanteras/traseras (x impulsadas)				x 4 / 2				x 4 / 2			
	3-6	Banda de rodadura, delantera	b10	pulgadas	mm	146		3703		146		3703	
	3-7	Banda de rodadura, trasera	b11	pulgadas	mm	120		3060		120		3060	
DIMENSIONES	4-1	Ángulo de la pluma mín. / máx.	0		Grados	0 / 59				0 / 59			
	4-2	Altura de la pluma descendida	h1	pulgadas	mm	189		4795		189		4795	
	4-4-1	Altura de elevación en el centro de la carga c1 (2)	h3.1	pulgadas	mm	605		15 355		605		15 355	
	4-4-2	Altura de elevación en el centro de la carga c2 (2)	h3.2	pulgadas	mm	549		13 945		549		13 945	
	4-5	Altura, pluma extendida	h4	pulgadas	mm	717		18 205		717		18 205	
	4-7	Altura de resguardo superior (cabina)	h6	pulgadas	mm	150		3815		150		3815	
	4-8	Altura del asiento hasta el punto índice del asiento (SIP) (3)	h7	pulgadas	mm	104		2650		104		2650	
	4-15	Altura debajo de los twistlock - descendido	h13	pulgadas	mm	57		1440		57		1440	
	4-19	Longitud total	l1	pulgadas	mm	341		8650		344		8750	
	4-20	Longitud total incluida la pluma retraída	l2	pulgadas	mm	475		12 073		475		12 073	
	4-21-2	Anchura total en todo el montacargas	b2	pulgadas	mm	165		4200		165		4200	
	4-21-3	Anchura total en el spreader de 20'	b1.20	pulgadas	mm	240		6100		240		6100	
	4-21-4	Anchura total en el spreader de 40'	b1.40	pulgadas	mm	480		12 200		480		12 200	
	4-31	Espacio libre hasta el piso, punto más bajo	m1	pulgadas	mm	12		315		10		250	
	4-32	Espacio libre hasta el piso, centro o distancia entre ejes	m2	pulgadas	mm	21		544		21		544	
	4-34-1	Anchura de pasillo: Contenedor de 20' - agregar espacio libre (4)	Ast 20	pulgadas	mm	417		10 600		417		10 600	
	4-34-2	Anchura de pasillo: Contenedor de 20' - agregar espacio libre (6)	Ast 20	pulgadas	mm	517		13 130		517		13 130	
	4-34-3	Anchura de pasillo con un contenedor de 20 pies – espacio de maniobra de 200 mm (6)	Ast 20	pulgadas	mm	525		13 330		525		13 330	
	4-34-4	Anchura de pasillo con un contenedor de 20 pies – espacio de maniobra del 10 % (6)	Ast 20	pulgadas	mm	569		14 443		569		14 443	
	4-34-6	Anchura de pasillo: Contenedor de 40' - agregar espacio libre (4)	Ast 40	pulgadas	mm	493		12 510		493		12 510	
	4-34-7	Anchura de pasillo: Contenedor de 40' - agregar espacio libre (6)	Ast 40	pulgadas	mm	568		14 420		568		14 420	
	4-34-8	Anchura de pasillo con un contenedor de 40 pies – espacio de maniobra de 200 mm (6)	Ast 40	pulgadas	mm	576		14 620		576		14 620	
4-34-9	Anchura de pasillo con un contenedor de 40 pies – espacio de maniobra del 10 % (6)	Ast 40	pulgadas	mm	624		15 862		624		15 862		
4-35	Radio de giro exterior	Wa	pulgadas	mm	362		9200		362		9200		
4-36	Radio de giro interior	b13	pulgadas	mm	79		2000		79		2000		
RENDIMIENTO	TREN MOTRIZ 1					X12 NIVEL 4 355 HP (265 KW) - TE30				X12 NIVEL 4 355 HP (265 KW) - TE30			
	5-1	Velocidad de desplazamiento con/sin carga		mph	km/h	12,4	20	14,3	23	12,4	20	14,3	23
	5-2	Velocidad de elevación con/sin carga		pies/min	m/s	55	0,28	94	0,48	55	0,28	94	0,48
	5-3	Velocidad de descenso con/sin carga		pies/min	m/s	91	0,46	89	0,45	91	0,46	89	0,45
	5-7	Capacidad de ascenso en pendiente: 1 mph (1,6 km/h) con/sin carga (5)			%	23		35		22		35	
	TREN MOTRIZ 2					X12 NIVEL 3 350 HP (261 KW) - TE30				X12 NIVEL 3 350 HP (261 KW) - TE30			
	5-1	Velocidad de desplazamiento con/sin carga		mph	km/h	12,4	20	14,3	23	12,4	20	14,3	23
	5-2	Velocidad de elevación con/sin carga		pies/min	m/s	55	0,28	94	0,48	55	0,28	94	0,48
	5-3	Velocidad de descenso con/sin carga		pies/min	m/s	91	0,46	89	0,45	91	0,46	89	0,45
	5-7	Capacidad de ascenso en pendiente: 1 mph (1,6 km/h) con/sin carga (5)			%	23		35		22		35	

ESPECIFICACIONES PARA RS46-41XD/67 | RS46-41XD/67S | RS46-41XD75S

		HYSTER								HYSTER				HYSTER			
		RS46-41XD/67								RS46-41XD/67S				RS46-41XD/75S			
		Diésel								Diésel				Diésel			
		Sentado								Sentado				Sentado			
GENERAL	1-1	Fabricante															
	1-2	Designación del modelo															
	1-3	Tren motriz / transmisión															
	1-4	Tipo de operador															
	1-5-1	Capacidad de carga a distancia del centro de la carga c1 sin o con estabilizador	Q1	lb	kg	101 413	46 000	N/A	N/A	101 413	46 000	101 413	46 000	101 413	46 000	101 413	46 000
	1-5-2	Capacidad de carga a distancia del centro de la carga c2 sin o con estabilizador	Q2	lb	kg	90 390	41 000	N/A	N/A	90 390	41 000	90 390	41 000	90 390	41 000	90 390	41 000
	1-5-3	Capacidad de carga a distancia del centro de la carga c3 sin o con estabilizador	Q3	lb	kg	50 706	23 000	N/A	N/A	50 706	23 000	66 139	30 000	55 116	25 000	75 178	34 100
	1-6-1	Distancia del centro de la carga c1 (1)	c1	pulgadas	mm	73		1865		73		1865		73		1865	
	1-6-2	Distancia del centro de la carga c2 (1)	c2	pulgadas	mm	150		3815		150		3815		150		3815	
	1-6-3	Distancia del centro de la carga c3 (1)	c3	pulgadas	mm	249		6315		249		6315		249		6315	
1-8	Distancia de carga, centro de eje de transmisión a la cara de las llantas frontales/frente del estabilizador	x	pulgadas	mm	37	930	N/A	N/A	37	930	41	1030	37	930	41	1030	
1-9	Distancia entre ejes	y	pulgadas	mm	264		6700		264		6700		295		7500		
1-10	Altura de estibado en la primera fila		N.º		5 X 9'6"				5 X 9'6"				5 X 9'6"				
PESO	2-1	Peso de servicio		lb	kg	182 102		82 600		186 511		84 600		186 621		84 650	
	2-2-1	Carga por eje con carga (c1), delantera/trasera		lb	kg	227 958	103 400	55 556	25 200	232 808	105 600	55 116	25 000	227 848	103 350	60 186	27 300
	2-3-1	Carga por eje sin carga (c1), delantera/trasera		lb	kg	84 217	38 200	97 885	44 400	89 067	40 400	97 444	44 200	91 051	41 300	95 570	43 350
LLANTAS	3-1	Tipo de llantas				Neumática				Neumática				Neumática			
	3-2	Tamaño de llanta, delantera				18.00-33 36PR				18.00-33 36PR				18.00-33 36PR			
	3-3	Tamaño de llanta, trasera				18.00-33 36PR				18.00-33 36PR				18.00-33 36PR			
	3-5	Número de llantas, delanteras/traseras (x impulsadas)				x 4 / 2				x 4 / 2				x 4 / 2			
	3-6	Banda de rodadura, delantera	b10	pulgadas	mm	146		3703		146		3703		146		3703	
	3-7	Banda de rodadura, trasera	b11	pulgadas	mm	120		3060		120		3060		120		3060	
DIMENSIONES	4-1	Ángulo de la pluma mín. / máx.			Grados	0 / 59				0 / 59				3 / 58			
	4-2	Altura de la pluma descendida	h1	pulgadas	mm	189		4795		189		4795		215		5457	
	4-4-1	Altura de elevación en el centro de la carga c1 (2)	h3.1	pulgadas	mm	605		15 355		605		15 355		599		15 225	
	4-4-2	Altura de elevación en el centro de la carga c2 (2)	h3.2	pulgadas	mm	549		13 945		549		13 945		557		14 158	
	4-5	Altura, pluma extendida	h4	pulgadas	mm	717		18 205		717		18 205		725		18 420	
	4-7	Altura de resguardo superior (cabina)	h6	pulgadas	mm	150		3815		150		3815		150		3815	
	4-8	Altura del asiento hasta el punto índice del asiento (SIP) (3)	h7	pulgadas	mm	104		2650		104		2650		104		2650	
	4-15	Altura debajo de los twistlock - descendido	h13	pulgadas	mm	57		1440		57		1440		72		1835	
	4-19	Longitud total	l1	pulgadas	mm	360		9150		364		9250		396		10 050	
	4-20	Longitud total incluida la pluma retraída	l2	pulgadas	mm	495		12 573		495		12 573		53		13 613	
	4-21-2	Anchura total en todo el montacargas	b2	pulgadas	mm	165		4200		165		4200		165		4200	
	4-21-3	Anchura total en el spreader de 20'	b1.20	pulgadas	mm	240		6100		240		6100		240		6100	
	4-21-4	Anchura total en el spreader de 40'	b1.40	pulgadas	mm	480		12 200		480		12 200		480		12 200	
	4-31	Espacio libre hasta el piso, punto más bajo	m1	pulgadas	mm	12		315		10		250		10		250	
	4-32	Espacio libre hasta el piso, centro o distancia entre ejes	m2	pulgadas	mm	21		544		21		544		21		544	
	4-34-1	Anchura de pasillo: Contenedor de 20' - agregar espacio libre (4)	Ast 20	pulgadas	mm	421		10 700		421		10 700		474		12 050	
	4-34-2	Anchura de pasillo: Contenedor de 20' - agregar espacio libre (6)	Ast 20	pulgadas	mm	521		13 230		521		13 230		574		14 580	
	4-34-3	Anchura de pasillo con un contenedor de 20 pies - espacio de maniobra de 200 mm (6)	Ast 20	pulgadas	mm	529		13 430		529		13 430		582		14 780	
	4-34-4	Anchura de pasillo con un contenedor de 20 pies - espacio de maniobra del 10 % (6)	Ast 20	pulgadas	mm	573		14 553		573		14 553		631		16 038	
	4-34-6	Anchura de pasillo: Contenedor de 40' - agregar espacio libre (4)	Ast 40	pulgadas	mm	495		12 569		495		12 569		523		13 290	
4-34-7	Anchura de pasillo: Contenedor de 40' - agregar espacio libre (6)	Ast 40	pulgadas	mm	568		14 420		568		14 420		597		15 170		
4-34-8	Anchura de pasillo con un contenedor de 40 pies - espacio de maniobra de 200 mm (6)	Ast 40	pulgadas	mm	576		14 620		576		14 620		605		15 370		
4-34-9	Anchura de pasillo con un contenedor de 40 pies - espacio de maniobra del 10 % (6)	Ast 40	pulgadas	mm	624		15 862		624		15 862		657		16 687		
4-35	Radio de giro exterior	Wa	pulgadas	mm	366		9300		366		9300		419		10 650		
4-36	Radio de giro interior	b13	pulgadas	mm	94		2400		94		2400		117		2975		
RENDIMIENTO	TREN MOTRIZ 1					X12 NIVEL 4 355 HP (265 KW) - TE30				X12 NIVEL 4 355 HP (265 KW) - TE30				X12 Nivel 4 355 hp (265 kW) - TE30			
	5-1	Velocidad de desplazamiento con/sin carga		mph	km/h	12,4	20	14,3	23	12,4	20	14,3	23	12,4	20	14,3	23
	5-2	Velocidad de elevación con/sin carga		pies/min	m/s	55	0,28	94	0,48	55	0,28	94	0,48	55	0,28	94	0,48
	5-3	Velocidad de descenso con/sin carga		pies/min	m/s	91	0,46	89	0,45	91	0,46	89	0,45	91	0,46	89	0,45
	5-7	Capacidad de ascenso en pendiente: 1 mph (1,6 km/h) con/sin carga (5)		%		22		35		21		34		21		34	
	TREN MOTRIZ 2					X12 NIVEL 3 350 HP (261 KW) - TE30				X12 NIVEL 3 350 HP (261 KW) - TE30				X12 NIVEL 3 350 HP (261 KW) - TE30			
	5-1	Velocidad de desplazamiento con/sin carga		mph	km/h	12,4	20	14,3	23	12,4	20	14,3	23	12,4	20	14,3	23
	5-2	Velocidad de elevación con/sin carga		pies/min	m/s	55	0,28	94	0,48	55	0,28	94	0,48	55	0,28	94	0,48
	5-3	Velocidad de descenso con/sin carga		pies/min	m/s	91	0,46	89	0,45	91	0,46	89	0,45	91	0,46	89	0,45
	5-7	Capacidad de ascenso en pendiente: 1 mph (1,6 km/h) con/sin carga (5)		%		22		35		21		34		21		34	

						Tren motriz N.º 1		Tren motriz N.º 2	
MOTOR	1-3	Tipo de combustible				Diésel		Diésel	
	7-1	Fabricante / modelo del motor				Cummins X12		Cummins X12	
	7-1a	Cumplimiento de las normativas de la EPA para el nivel respectivo				Nivel 4F/Etapa IV		Nivel 3/Etapa III	
	7-2	Salida de potencia del motor – nominal		hp	kW	355@2000	265@2000	350@2000	261@2000
	7-2-1	Salida de potencia del motor – pico		hp	kW	380@1700	283@1700	370@1800	276@1800
	7-3-1	Par de torsión del motor @rpm (1/min)		lb-pie	N-m	1373@1400	1862@1400	1235@1400	1674@1400
	7-4	Número de cilindros / desplazamiento		N.º / in ³	N.º / cm ³	6 / 720	6 / 11 800	6 / 720	6 / 11 800
		Turbocargador		Tipo		Wastegate, enfriamiento por agua		Wastegate, enfriamiento por agua	
	7-8	Salida del alternador		Amperios		120		120	
	7-9	Voltaje del sistema eléctrico		V		24		24	
7-10	Voltaje de la batería, capacidad nominal		V / Ah		24 / 210		24 / 210		
TRANSMISIÓN	8-0	Control / transmisión de accionamiento		Tipo		Transmisión Powershift		Transmisión Powershift	
	8-1			Tipo		Convertidor de par de torsión		Convertidor de par de torsión	
	8-2	Fabricante / tipo de la transmisión		Tipo		Spicer off-highway / TE-30		Spicer off-highway / TE-30	
	8-2-1	Velocidades de transmisión en avance / reversa		N.º		5 / 3		5 / 3	
	8-3	Tracción / fabricante del eje de tracción / tipo		Tipo		Kessler / D102		Kessler / D102	
	8-11	Freno de servicio		Tipo		Disco sumergido en aceite		Disco sumergido en aceite	
	8-12	Freno de estacionamiento		Tipo		Disco en seco en el eje de impulsión		Disco en seco en el eje de impulsión	
SPREADER	9-1	Fabricante / tipo del spreader		Tipo		Elme / 817		Elme / 817	
	9-1-1	Apilado en pendiente, mecánico sin PPS		°		3		3	
	9-1-3	Apilado en pendiente, total con PPS		°		6		6	
	9-3	Tamaño de contenedores		pies		ISO 20'-40'		ISO 20'-40'	
	9-4	Desplazamiento lateral		b8	pulgadas mm	+/- 31,5	+/- 800	+/- 31,5	+/- 800
	9-6-1	Ángulo de rotación, sin anulación		Grados		+12 / -12		+12 / -12	
9-6-2	Ángulo de rotación, con anulación		Grados		+185 / -95		+185 / -95		
MISC	10-1	Presión de operación para accesorios		psi	bar	2031	140	2031	140
	10-2	Volumen de aceite para accesorios		gpm	l/m	29	110	29	110
	10-3	Capacidad del tanque hidráulico		gal	l	165	625	165	625
	10-4	Capacidad del tanque de combustible		gal	l	226	855	226	855
	10-4-1	Capacidad del tanque de DEF/AdBlue		gal	l	25	95	N/A	N/A
	10-5	Diseño de la dirección		Tipo		Hidrostática		Hidrostática	
	10-6	Cantidad de rotaciones de la dirección		N.º		6,0		6,0	
10-7	Nivel de presión acústica en el asiento del conductor (6)		Lpaz	dB(A)	75		75		

NOTAS:

Las especificaciones se ven afectadas por el estado del vehículo y por cómo está equipado, así como por la naturaleza y las condiciones del área de operación. Informe a su distribuidor acerca de la naturaleza y la condición del área de operación prevista al adquirir su montacargas Hyster®.

- (1) Desde el frente de las llantas delanteras. Deducir 3,9"(100 mm) cuando se aplique el estabilizador.
- (2) Deducir 8,3" (310 mm) para el apilado en pendiente asistido opcional.
- (3) Asiento con suspensión completa en posición retraída.
- (4) Spreader a 8,0 m de altura, central encima del eje frontal.
- (5) Las cifras de capacidad de ascenso en pendiente se proporcionan para comparar el rendimiento de tracción, pero no tienen la intención de respaldar la operación del vehículo en las pendientes indicadas.
- (6) Contenedor transportado 500 mm delante de las ruedas (centro de carga 1720 mm).

Todas las capacidades son conforme al estándar EN1459. Todas las especificaciones y las capacidades son válidas para montacargas equipados con un spreader Hyster® para manipulación de contenedores ISO.

NOTA:

Se debe tener cuidado al manipular cargas elevadas. Los operadores deben estar capacitados y deben leer, comprender y seguir las instrucciones contenidas en el Manual de operación. Todos los valores son nominales y están sujetos a tolerancias. Para obtener información adicional, comuníquese con el fabricante.

Los productos Hyster están sujetos a cambios sin previo aviso.

Los montacargas que se ilustran pueden mostrarse con equipo opcional. Los valores pueden variar con configuraciones alternativas.

CERTIFICACIÓN: Los montacargas Hyster cumplen con los requisitos de diseño y construcción B56.1-1969, según la sección 1910.178(a)(2) de la OSHA, e igualmente cumplen con la revisión B56.1 en vigencia en la fecha de fabricación. La certificación de cumplimiento con los estándares aplicables del Instituto Nacional de Estandarización de Estados Unidos (American National Standards Institute, ANSI) aparece en el montacargas. Las especificaciones de desempeño son para un montacargas equipado según lo descrito en equipamiento estándar en esta guía técnica. Las especificaciones de desempeño se ven afectadas por el estado del vehículo y por cómo está equipado el mismo, así como por la naturaleza y las condiciones del área de operación, y las reparaciones y el mantenimiento adecuados del vehículo. Si estas especificaciones son importantes, la propuesta de aplicación debe analizarse junto con el distribuidor.

NOTA: Especificaciones: a menos que se indique lo contrario, las especificaciones corresponden a un montacargas estándar sin equipamiento opcional.

 **Seguridad:** Este montacargas cumple con los requisitos actuales de la UE.

CARACTERÍSTICAS Y OPCIONES

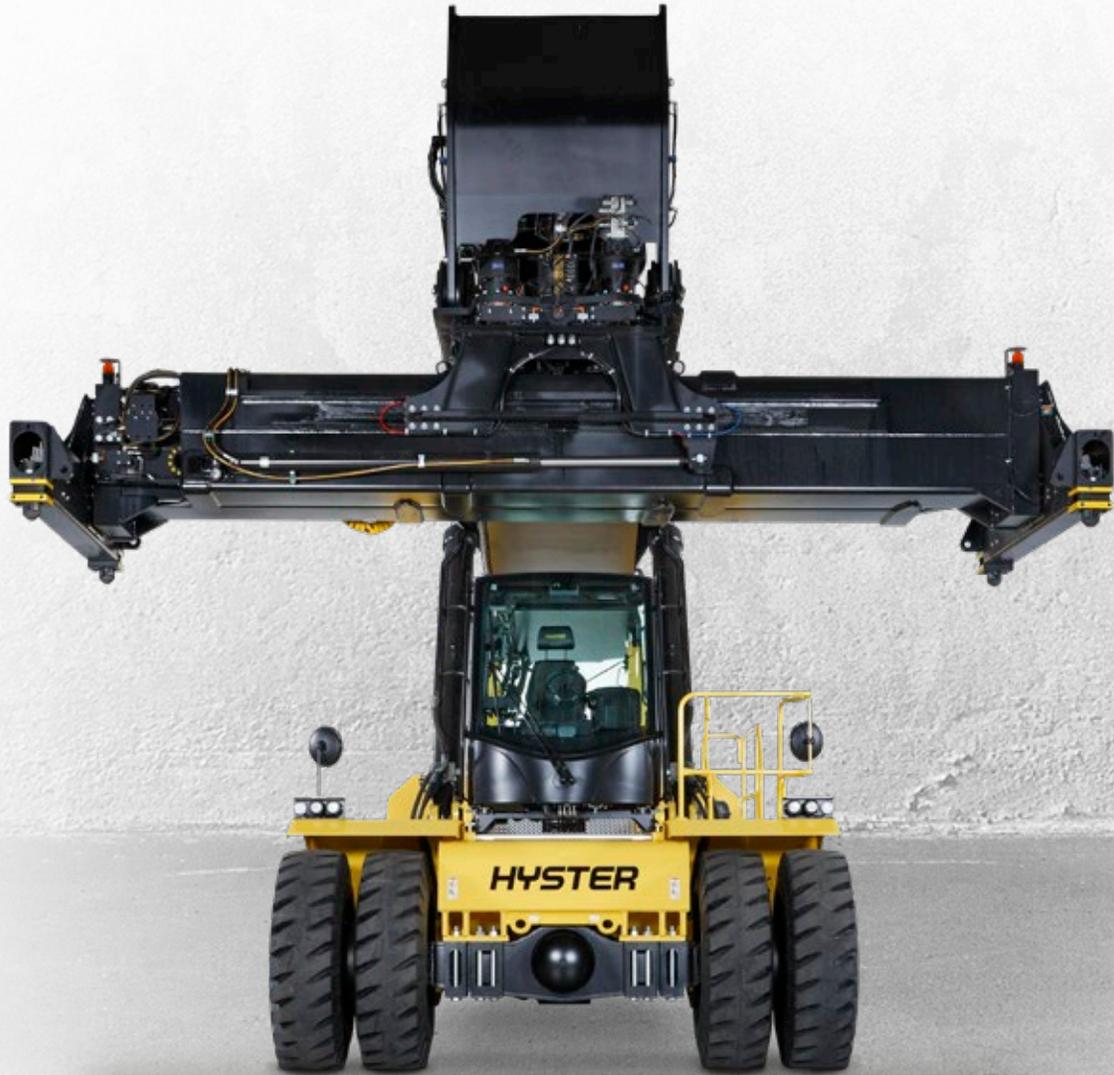
RENDIMIENTO	EST.	OPC.
Motor diésel Cummins X12 con potencia nominal de 355 hp Nivel 4/265 kW Etapa V*	x	
Motor diésel Cummins X12 con potencia nominal de 350 hp Nivel 3/261 kW Etapa IIIA*	x	
Compatible con Nivel 4 / Etapa IV	x	
Compatible con Nivel 3 / Etapa IIIA	x	
Turbocargador Wastegate, enfriado por agua*	x	
Turbocargador de geometría variable, refrigerado por agua*	x	
Hibernar por inactividad	x	
Ventilador de enfriamiento a pedido de accionamiento hidráulico*	x	
Alternador de 120 A	x	
Modos de rendimiento seleccionables en la pantalla de rendimiento integrada*	x	
Sistema de protección del tren motriz	x	
Toma de aire para trabajo pesado	x	
Escape de montaje elevado	x	
Transmisión Spicer Off-Highway TE-30 de 5 velocidades con cambio automático	x	
Eje de transmisión Kessler D102 con frenos de disco húmedos	x	
TRANSMISIÓN	EST.	OPC.
Limitador de velocidad de desplazamiento - ajuste incondicional y personalizado	x	
Limitadores de la velocidad de desplazamiento con los twistlock cerrados	x	
Llantas neumáticas 18.00-25 40PR de estructura diagonal para la tracción y la dirección*	x	
Llantas neumáticas 18.00-33 36PR de dirección y tracción de estructura diagonal*	x	
Llantas neumáticas 18.00-R25 de tracción y dirección radial		x
Llantas neumáticas 18.00-R33 de tracción y dirección radial		x
Llantas neumáticas 18.00-R25 de tracción y dirección radial lisas		x
Llantas neumáticas 18.00-R33 de tracción y dirección radial lisas		x
ELEVACIÓN	EST.	OPC.
Sistema hidráulico de detección de la carga ajustable a pedido	x	
Aceleración automática en elevación (en neutro o en avance lento)	x	
Pluma de 2 etapas para estibado de primera fila con 5 de altura	x	
Pluma de 2 etapas para estibado de primera fila con 6 de altura		x
Indicador de momento de carga (integrado en la pantalla digital del operador)	x	
Sistema de elevador de alta velocidad - menos de 10 toneladas	x	
Protección térmica del sistema hidráulico con reducción de rendimiento		x
Sistema de pesaje de contenedor compatible con SOLAS		x

MANIPULACIÓN	EST.	OPC.
Spreader CANbus, Hyster Modelo 817 con rotación	x	
Apilado en pendiente mecánico	x	
Apilado en pendiente asistido		x
Cilindros de amortiguación	x	
Cilindros de amortiguación asistida		x
Spreader para manipulación de contenedores de posición con twistlock amplio (wide twistlock position, WTP)		x
Accesorios para manipulación de cargas de acero		x
Accesorios para manipulación de cargas de industria eólica		x
4 argollas de elevación ubicadas en las esquinas del poste de extremo	x	
4 argollas de elevación ubicadas debajo del poste central del spreader		x
Guías del spreader situadas en el extremo de las vigas del separador		x
Guías del spreader ubicadas a 19,9" (506 mm) hacia adentro desde el centro de la viga del extremo del separador.		x
Topes de rotación con anulación	x	
Extensión/repliegue automático con un solo toque (20'/40') para el spreader		x
Topes para contenedores de 30'		x
Elevación vertical		x
Topes para contenedores de 20-40'		x
ERGONOMÍA	EST.	OPC.
Cabina motorizada de deslizamiento completo, incluidos espejos, escalera delantera, escalera lateral derecha y pasamanos		x
Cabina de deslizamiento parcialmente asistido, incluidos espejos adicionales sobre los guardabarras		x
Cabina de deslizamiento manual para acceso de servicio	x	
Cabina de operador cerrada	x	
Montaje de cabina aislada para reducción del ruido y la vibración	x	
Sistema de detección de presencia del operador	x	
Asiento con suspensión mecánica	x	
Asiento con suspensión de aire		x
Asiento con suspensión neumática de lujo		x
Asiento con respaldo bajo	x	
Asiento con respaldo alto		x
Reposabrazos en el lado izquierdo	x	
Cubierta para el asiento de tela	x	
Cubierta de vinilo para el asiento		x
Calefacción en el asiento		x
Ventilación del asiento		x
Cinturón de seguridad de alta visibilidad de 2 puntos	x	
Cinturón de seguridad de alta visibilidad de 3 puntos		x
Mecanismo de deslizamiento del asiento lateral		x

ERGONOMÍA (continuación)	EST.	OPC.
Alfombrilla	x	
Luz de domo interior	x	
Limpiaparabrisas delantero, superior y trasero	x	
Pantalla de rendimiento integrada de 7"	x	
Minipalancas de control hidráulico Touchpoint™ integradas en el brazo de control	x	
Control hidráulico de mando integrado en el brazo de control		x
Volante de dirección con perilla giratoria	x	
Palanca de control direccional en la columna de dirección	x	
Control de dirección de los pedales Hyster Monotrol		x
Interruptor de control direccional (integrado en el apoyabrazos)		x
Control direccional en la palanca de mando		x
Freno de estacionamiento - manual	x	
Espejos interiores de ángulo amplio	x	
Calentador con ventilador de velocidad ajustable		x
Columna de dirección telescópica con inclinación	x	
Convertidor de 24-12 DC con 1 enchufe y 2 salidas USB	x	
Convertidor de 24-12 DC con 2 enchufes y 2 salidas USB		x
Aire acondicionado y control climático automático		x
Luces para lectura		x
Sombrillas en la parte superior y trasera (estándar con aire acondicionado y climatizador automático)		x
Ventana frontal con viseras		x
Asiento para instructor de tela con cinturón de seguridad de 2 puntos		x
Ventilador de recirculación (cabina del operador cerrada)	x	
Soporte de montaje de accesorios en el pilar delantero derecho de la cabina		x
Portadocumentos en el pilar frontal derecho de la cabina		x
Ventanilla superior y/o trasera calefaccionada		x
Preparación para radio con 2 bocinas y antena		x
VISIBILIDAD	EST.	OPC.
Barras de acero en parte superior de la cabina (cabina del operador abierta)	x	
Ventana superior con vidrio blindado (cabina del operador cerrada)	x	
Barras de acero bajo la ventana superior de vidrio blindado (cabina del operador cerrada)		x
Espejos exteriores montados en el pasamanos		x
Sistema de cámara de visión trasera		x
Sistema de detección de objetos por radar		x
Luces de trabajo halógenas	x	
Luces de trabajo LED de alto desempeño		x
Dos faros halógenos montados en los guardabarros delanteros	x	
Dos faros LED montados en los guardabarros delanteros		x
Dos luces de trabajo montados en el mástil	x	

VISIBILIDAD (continuación)	EST.	OPC.
Cuatro luces de trabajo montadas en la cabina		x
Dos luces de trabajo traseras montadas en la cabina	x	
Luces LED de parada, de cola y de freno	x	
Señales de giro, emergencia y posición (LED)		x
OPERACIÓN	EST.	OPC.
Bocina de aire 112 dBA		x
Bocina eléctrica 105 dBA	x	
Alarma visible - luz estroboscópica ámbar, interruptor de llave activado	x	
Alarma audible - dirección reversa activada 82-102 dB(A), autoajustable	x	
Alarma de movimiento hacia adelante		x
Cinturón de seguridad con bloqueo para encendido y operación del montacargas		x
Desconexión del aire acondicionado con la puerta abierta		x
Desconexión automática del motor con temporizador		x
Interruptor bloqueable de desconexión de batería	x	
Conector de arranque en puente con la batería (enchufe OTAN)		x
Arranque del montacargas con interruptor con llave y botón de arranque	x	
Contraseña del operador (pantalla) para arrancar el montacargas	x	
Fusibles reemplazados por disyuntores eléctricos		x
Tapa de combustible sin cerradura	x	
Tapa del tanque de combustible con cerradura		x
Filtro de combustible en el cuello del tanque de combustible		x
Gestión inalámbrica de recursos Hyster Tracker - acceso / verificación		x
Gestión de activos inalámbricos de Hyster Tracker - monitoreo	x	
Sistema de engrase automático para el montacargas base		x
Sistema de engrase centralizado para extremo superior del mástil		x
Sistema eléctrico de 24 voltios	x	
Calentador del bloque del motor de 110 o 240 voltios		x
Protección de tuerca del volante de la dirección	x	
Guardabarros delanteros y traseros		x
Argollas de elevación - 2 delanteras y 2 traseras		x
ASPECTO	EST.	OPC.
Montacargas con pintura base amarilla Hyster	x	
Montacargas con pintura base especial		x
COMPLEMENTARIO	EST.	OPC.
Paquete de documentación	x	
Manual del operador	x	
Certificación CE*		x
Garantía: Garantía del fabricante de piezas y mano de obra durante 12 meses / 2000 horas*	x	

*Estándar u opcional en ciertos mercados. Otras opciones disponibles a través del Departamento de Ingeniería de Productos Especiales (SPED). Comuníquese con Hyster para obtener más detalles.



Hyster Company
P.O. Box 7006, Greenville, North Carolina 27835-7006

Visítenos en línea en www.hyster.com o llámenos al **1-800-HYSTER-1**.

© Hyster Company. Todos los derechos reservados 2022. Hyster y  son marcas registradas de Hyster-Yale Group, Inc.

Los productos Hyster están sujetos a cambios sin previo aviso. Es posible que los montacargas se exhiban con equipos opcionales.